

MODE D’EMPLOI

TV-DEX



SOMMAIRE

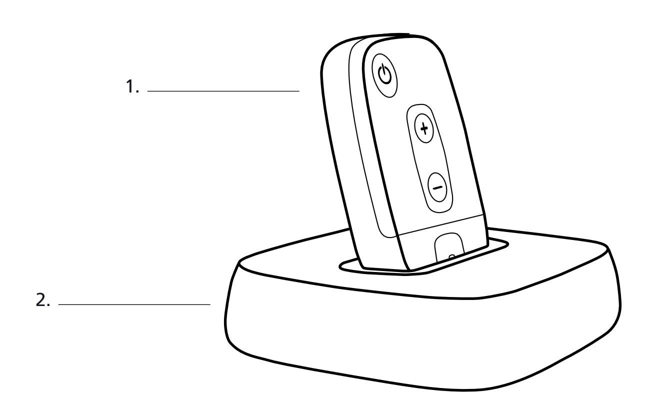
CONTENU

Mode d'emploi	
TV-Controller	
Boîte 1 : Câble USB pour alimentation électrique	
Boîte 2 : Cordon	
Boîte 3 : a. Fiche jack 3,5 mm avec câble jack 3,5 mm b. Fiche jack 3,5 mm avec câble phono	a. b.
Boîte 4 : a. TV-Base b. Adaptateur SCART	a. b.

VOTRE NOUVEAU TV-DEX

Nous espérons que vous serez satisfait de votre DEX™ TV-Controller et TV-Base. Ce mode d'emploi vous explique comment faire fonctionner ces appareils. Veuillez le lire attentivement avant de les utiliser.

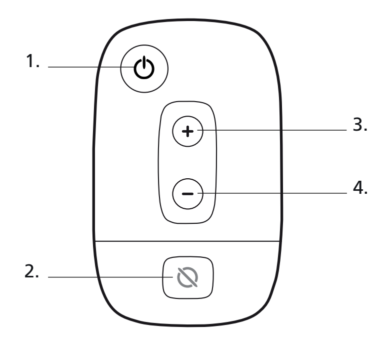
1. **TV-Controller**
2. **TV-Base**



LE TV-CONTROLLER

Le TV-Controller possède quatre touches :

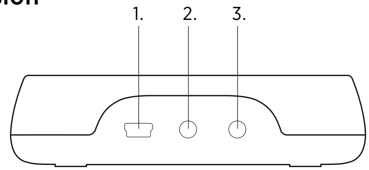
1. **Transmission marche/arrêt**
2. **Pièce arrêt**
3. **Hausse du volume**
4. **Baisse du volume**



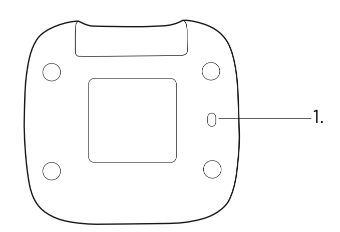
LA TV-BASE

A l’arrière de la base, vous trouverez les entrées suivantes :

1. **Alimentation électrique**
2. **Télévision**
3. **Audio**



Sous la base, vous trouverez un commutateur permettant de choisir deux réglages :



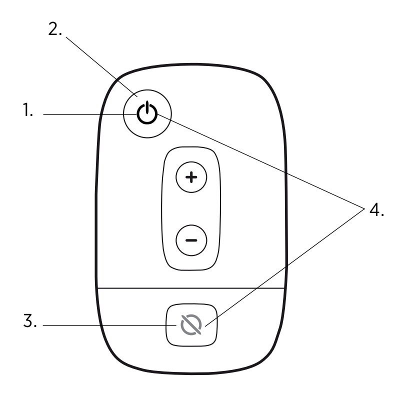
1. Commutateur monaural/binaural

Le réglage choisi par votre audioprothésiste tiendra compte de votre appareillage selon qu’il est monaural ou binaural.

LES VOYANTS LUMINEUX

Le TV-Controller possède deux voyants lumineux.

1. **Voyant vert constant :** Transmission
2. **Passage du vert au rouge :** Arrêt de transmission
3. **Voyant rouge constant :** Pièce arrêt activée
4. **Voyant rouge et vert clignotant :** Chargement de la pile

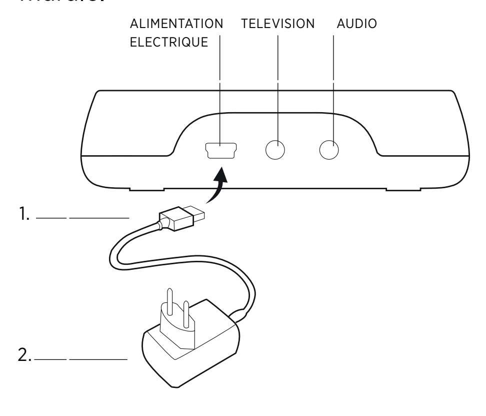


LA MISE EN ROUTE

Si vous souhaitez transmettre uniquement depuis la télévision, ne tenez pas compte des points 5 et 6. Si vous souhaitez transmettre uniquement depuis une source audio, ne tenez pas compte des points 3 et 4.

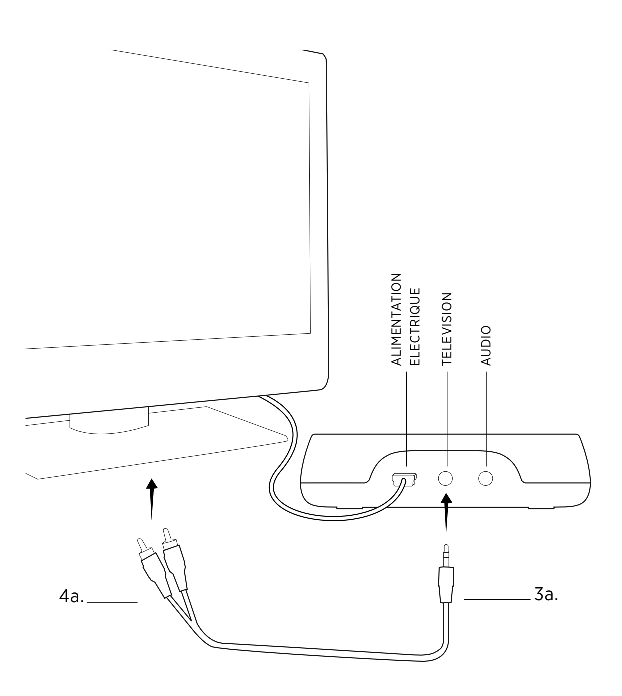
LA CONNEXION DES COMPOSANTS :

1. Connectez le câble USB pour alimentation électrique à la base. (L'alimentation électrique existe en quatre versions. Par conséquent, la vôtre ne sera peut-être pas tout à fait identique à celle de l'illustration).
2. Branchez l'autre extrémité sur une prise murale.



3a. Branchez la fiche jack avec câble phono à la base.

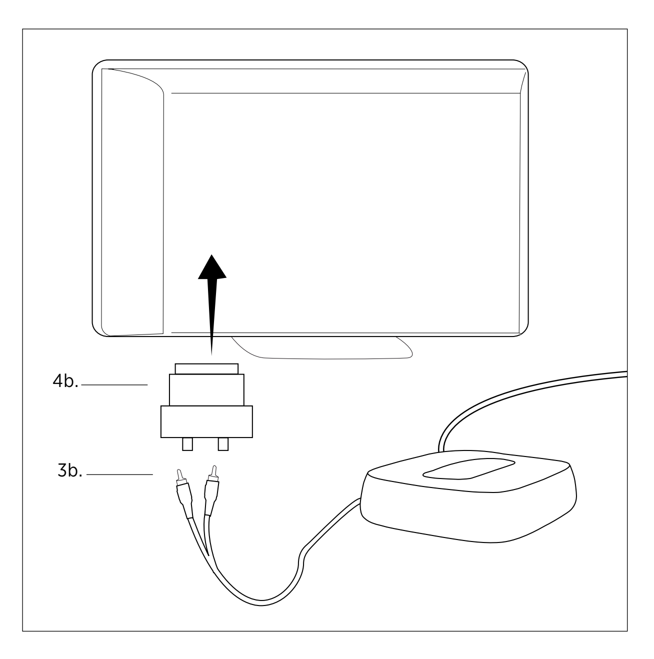
4a. Branchez les deux fiches phono à l'autre bout du câble dans la sortie AUDIO du poste de télévision. Veuillez consulter le guide de l'utilisateur de votre poste de télévision pour plus de détails.



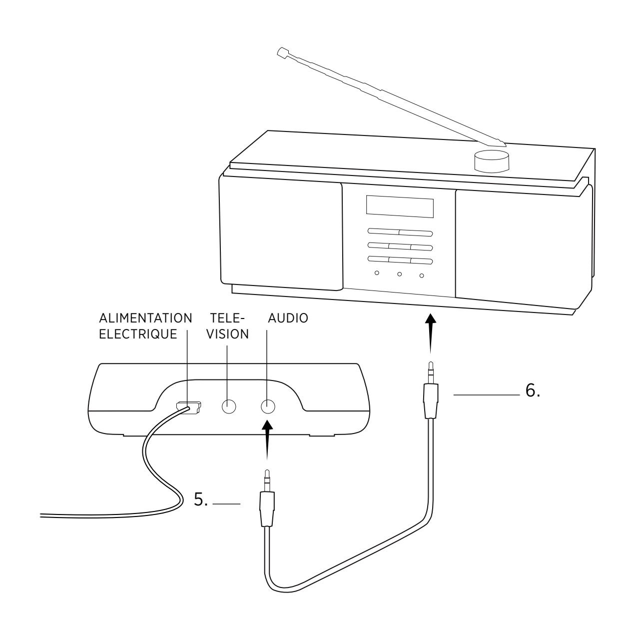
Si votre poste de télévision ne possède pas de sortie AUDIO, veuillez utiliser un adaptateur SCART :

3b. Branchez les fiches phono aux deux bornes de l'adaptateur SCART inclus (la rouge dans la rouge et la blanche dans la blanche).

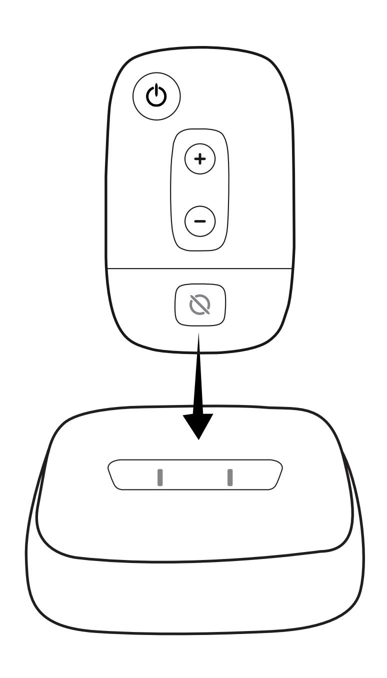
4b. Branchez l'adaptateur SCART dans la prise SCART du poste de télévision.



5. Branchez la fiche jack avec câble jack dans l’entrée audio sur la base.
6. Branchez l’autre extrémité dans la source audio (par exemple une chaîne stéréo).



7. Placez le TV-Controller dans la base et laissez-le se recharger pendant huit heures (la première fois).

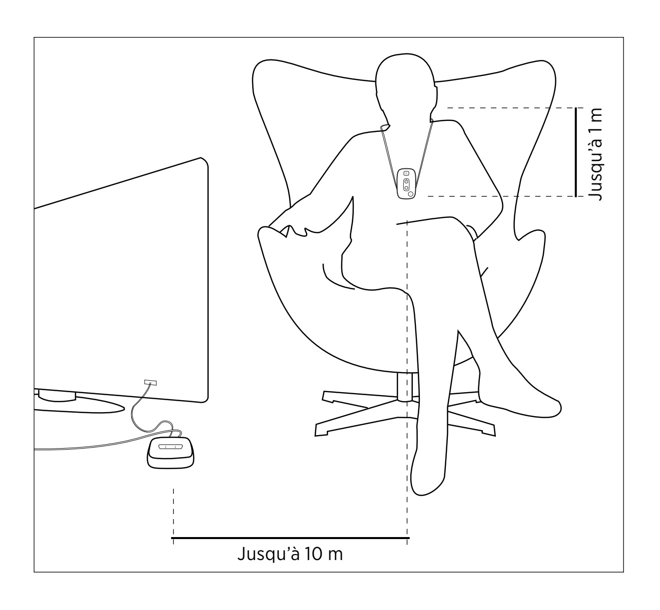


LORSQUE VOUS UTILISEZ PLUSIEURS TV-BASE

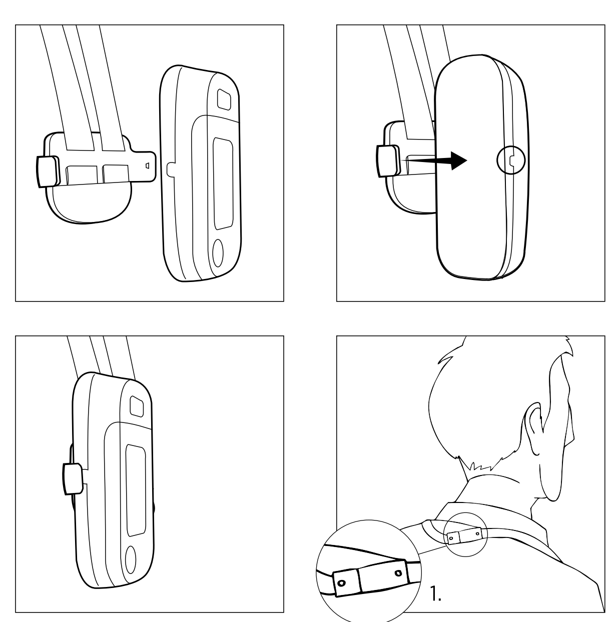
Si vous ne possédez qu'une seule base, celle-ci sera automatiquement sélectionnée la première fois que vous placerez le TV-Controller dans la base. Si vous possédez plusieurs bases, vous pouvez toutes les utiliser. Il vous suffira de placer le TV-Controller dans la base que vous souhaitez utiliser pendant environ 5 secondes.

L'UTILISATION

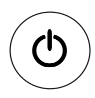
Lorsque vous utilisez le TV-Controller, nous vous recommandons de le suspendre autour de votre cou grâce au cordon qui l'accompagne.



Placez le TV-Controller dans le support en plastique situé au bout du cordon comme sur l'illustration.



La boucle de fermeture sur le cordon doit être positionnée sur votre nuque (1).



TRANSMISSION

Avec un poste de télévision ou un appareil audio connecté

- Appuyez une fois sur la touche de transmission marche/arrêt du TV-Controller pour commencer à transmettre depuis la source connectée. Vos aides auditives émettront un signal et le voyant lumineux deviendra vert pour indiquer la transmission.
- Appuyez une fois sur la touche pour arrêter la transmission. Un message vocal ou des bips indiqueront que les aides auditives sont positionnées sur le programme principal. Le voyant vert deviendra brièvement rouge puis s'éteindra.

Avec un poste de télévision et un appareil audio connectés :

- Appuyez une fois sur la touche de transmission marche/arrêt du TV-Controller pour commencer à transmettre depuis le poste de télévision. Vos aides auditives émettront un signal sonore et le voyant lumineux deviendra vert pour indiquer la transmission.
- Appuyez une deuxième fois sur la touche pour transmettre le son depuis la source audio. Vos aides auditives émettront un signal sonore.

- Appuyez une troisième fois sur la touche pour arrêter la transmission. Un message vocal ou des bips indiqueront que les aides auditives sont réglées sur le programme principal. Le voyant vert deviendra brièvement rouge puis s'éteindra.

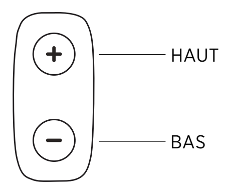
Si vous vous déplacez avec le TV-Controller et que vous sortez de la portée de fonctionnement, la transmission sera interrompue et vos aides auditives passeront au programme principal. Le voyant clignotera lentement pour indiquer que la transmission a été interrompue. Un message vocal indiquera le changement. Si vos aides auditives sont réglées pour émettre des signaux sonores, il n'y aura aucune indication acoustique.

Si vous revenez au sein de la portée de fonctionnement, le TV-Controller détectera le signal provenant du poste de télévision/de l'appareil audio et recommencera à transmettre. Les aides auditives émettront un son. Le voyant lumineux sera constamment allumé et ne clignotera plus.

Il se peut que le voyant lumineux continue d'être rouge si vous choisissez d'éteindre les microphones de l'aide auditive pendant la transmission.

COMMENT REGLER LE VOLUME ?

Appuyez sur la touche d’augmentation du volume pour augmenter le volume du son transmis depuis le poste de télévision ou depuis l’appareil audio. Appuyez sur la touche de diminution du volume pour baisser le volume.



VEILLE

Vous pouvez mettre le son transmis depuis le poste de télévision ou depuis l’appareil audio en veille sur la télévision ou la source audio.



PIÈCE ARRÊT

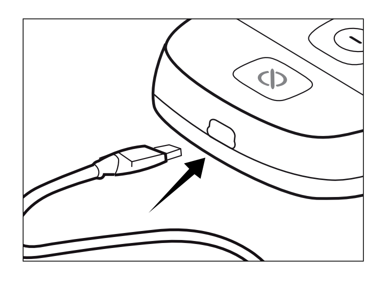
Si vous souhaitez éteindre les microphones de l’aide auditive pendant la transmission afin de n’entendre que le son transmis, appuyez une fois sur la touche Pièce marche/arrêt. Pour rallumer les microphones, appuyez de nouveau sur la touche. Vos aides auditives émettront un signal sonore et le voyant lumineux rouge s’éteindra.

COMMENT RECHARGER LA PILE ?

Le TV-Controller utilise une pile rechargeable. Lorsqu'elle est totalement chargée, la pile a une capacité de transmission d'environ 10 heures. Celle-ci décroît avec le temps. Lorsque la pile est épuisée, la transmission est interrompue. Pour recharger la pile, placez le TV-Controller dans sa base pendant environ 4 heures.

Vous pouvez également recharger la pile au moyen d'un câble USB pour alimentation électrique fourni par Widex.

Veuillez contacter votre audioprothésiste si la pile a besoin d'être remplacée.



PROBLÈMES ET SOLUTIONS

Problème	Cause potentielle	Solution
Votre TV-Controller ne fonctionne pas	La pile est épuisée	Recharger la pile
	La base n’a pas été sélectionnée	Placer le TV-Controller dans la TV-Base pendant au moins 5 secondes
	La pile a besoin d’être remplacée	Contacter votre audioprothésiste
Le voyant lumineux vert sur le TV-Controller s’allume pendant un court instant puis s’éteint	La fiche jack pour la connexion télé ou audio n’est pas branchée dans la TV-Base	Brancher la fiche jack comme indiqué aux pages 10/12
	La TV-Base n’est pas connectée au réseau	Connecter la TV-Base comme décrit à la page 9
Aucune transmission même si le voyant vert est allumé	La source TV/audio n’est pas allumée	Allumer la source TV/audio
	La source sonore et la TV-Base ne sont pas correctement connectées	Connecter la source sonore et la TV-Base comme indiqué aux pages 10, 11, 12

Problème	Cause potentielle	Solution
Transmission interrompue	La pile du TV-Controller est épuisée	Recharger le TV-Controller
	Le TV-Controller est hors de portée de fonctionnement	Le déplacer au sein de la portée de fonctionnement
Lors de la transmission, des parties de l'image sonore provenant du poste de télévision/de l'appareil audio sont manquantes	Le commutateur monaural/binaural sous la TV-Base n'est pas bien positionné	Vérifier que le commutateur est bien positionné. Voir page 6.
Le volume du son transmis change lorsque vous réglez le volume de la source sonore	La TV-Base n'est pas branchée à la bonne sortie	Brancher la TV-Base à la bonne sortie TV/audio. Consulter le mode d'emploi pour la source TV/audio.

CONSEILS D’ENTRETIEN ET MISE EN GARDE

- Les appareils TV-DEX sont des objets de valeur et doivent être traités comme tel.
- Ne pas exposer les appareils TV-DEX à des températures extrêmes ou à une forte humidité.
- Ne jamais tenter d’ouvrir ou de réparer vous-même les appareils TV-DEX. (Cela doit uniquement être fait par du personnel habilité).
- Nettoyer le TV-DEX avec un chiffon doux. Ne jamais les laver avec de l’eau, des produits de nettoyage ou d’autres solvants.
- Ne pas porter votre radiocommande sur vous lors d’une radiographie, d’une IRM ou de traitements par rayonnements, et ne jamais mettre votre radiocommande dans un four à micro-ondes. Ces types de rayonnements sont des rayonnements qui peuvent endommager vos appareils. Cependant, les rayonnements provenant par exemple des équipements des salles de surveillance, des alarmes antivol et des téléphones portables sont plus faibles et n’endommageront pas vos appareils TV-DEX.

- Tenir vos appareils TV-DEX et leurs accessoires hors de portée des enfants et de toute personne susceptible d'avaler des composants de ces appareils ou de se blesser à leur contact. En cas d'ingestion, consulter immédiatement votre médecin.
- Ne pas utiliser les appareils TV-DEX à bord d'un avion ou dans les hôpitaux sans autorisation préalable.
- Ne pas utiliser les appareils TV-DEX dans des mines ou autres lieux contenant des gaz explosifs.
- Bien que les appareils TV-DEX ont été conçus conformément aux standards internationaux de compatibilité électromagnétique les plus stricts, la possibilité d'interférence avec d'autres équipements, tels que les appareils médicaux, n'est pas exclue.
- Si vous portez votre TV-Controller autour du cou, vérifiez que la boucle de fermeture du cordon soit toujours placée sur votre nuque.
- Les appareils TV-DEX sont fabriqués avec des matériaux modernes anallergiques. Cependant, dans de rares cas, le port de l'aide auditive peut provoquer une irritation cutanée. Si vous souffrez d'une telle irritation, veuillez contacter votre audioprothésiste.

AVERTISSEMENT DE SECURITE

Cet appareil est alimenté par une alimentation électrique externe.

- Ne connecter le TV-DEX qu'à une alimentation électrique compatible.
- L'alimentation électrique doit avoir une puissance de 5VDC, 500mA et doit posséder une mini fiche USB.
- La puissance de la tension de l'alimentation électrique doit correspondre à la tension du réseau de votre pays et la source d'alimentation électrique doit posséder une prise mâle pour réseau qui est compatible avec la prise murale CA de votre pays.
- La source d'alimentation électrique doit être conçue pour appareils intra-auriculaires et doit avoir les marques de certification indiquant la certification par une agence acceptable de votre région.

Widex vous recommande fortement de toujours utiliser une source d'alimentation électrique fournie par votre distributeur Widex afin de garantir une utilisation sûre et efficace de votre TV-DEX.

INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

CE 0459

Par la présente Widex A/S déclare que ce TV-Controller et la TV-Base sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Vous trouverez une copie de la déclaration de conformité sur : http://www.widex.com/doc



Federal Communications Commission and Industry Canada Statement

FCC ID: TTY-TVB
FCC ID: TTY-TVC
IC: 5676B-TVB
IC: 5676B-TVC

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is

encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.

– Increase the separation between the equipment and receiver.

– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

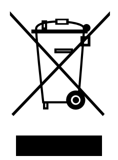
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with the Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment as per IC RSS-102 Issue 3.

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Widex could void the user's authority to operate the equipment.



Les appareils électriques et électroniques (EEE) contiennent des matériaux, des composants et des substances qui pourraient être dangereux et présenter un risque pour la santé et l'environnement lorsque les déchets des appareils électriques et électroniques (WEEE) ne sont pas recyclés selon la réglementation en vigueur.

Ne jetez pas les aides auditives, les accessoires des aides auditives et les piles avec les ordures ménagères ordinaires.

Les aides auditives, les piles et les accessoires des aides auditives doivent être jetés dans des centres de recyclage pour appareils électriques et électroniques ou déposés chez votre audioprothésiste en vue d'être éliminés comme il se doit. Un mode d'élimination approprié permet de protéger la santé humaine et de préserver l'environnement.

LES SYMBOLES

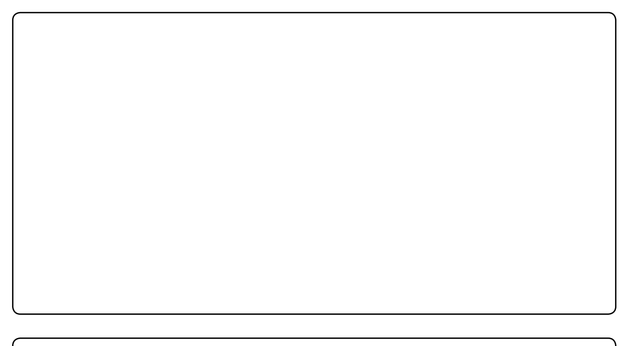
Symboles communément utilisés par Widex A/S pour l'étiquetage des dispositifs médicaux (étiquettes, instructions d'utilisation, etc.)

Symbole	Titre/Description
	Fabricant Le produit est fabriqué par le fabricant dont le nom et l'adresse sont mentionnés à côté du symbole. Le cas échéant, la date de fabrication est également mentionnée.
	Date de fabrication La date à laquelle le produit a été fabriqué.
	Date limite d'utilisation La date après laquelle le produit ne doit pas être utilisé.
LOT	**Numéro de lot** Le numéro de lot du produit (identification du lot).
REF	**Référence** La référence du produit.
SN	**Numéro de série** Le numéro de série du produit.*
	Ne pas exposer au rayonnement solaire Le produit doit être conservé à l'abri de la lumière et/ou le produit ne doit pas être exposé à la chaleur.

Symbole	Titre/Description
	Tenir au sec Le produit doit être conservé à l'abri de toute humidité et/ou le produit ne doit pas être exposé à la pluie.
	Température inférieure limite La température la plus basse à laquelle le produit peut être exposé sans risque.
	Température supérieure limite La température la plus élevée à laquelle le produit peut être exposé sans risque.
	Limites de températures Les températures les plus basses et les plus élevées auxquelles le produit peut être exposé sans risque.
	Consulter le mode d'emploi Le mode d'emploi comprend d'importantes informations (avertissements/précautions) qui doivent être lues avant d'utiliser le produit.
	Mise en garde/Avertissement Les textes indiqués par un symbole d'avertissement/mise en garde doivent être lus avant d'utiliser le produit.
	Marquage DEEE **"Ne pas jeter avec les ordures ménagères ordinaires"** Lorsque vous devez jeter le produit, il doit être envoyé dans un point de collecte officiel afin d'être recyclé et valorisé.

Symbole	Titre/Description
CE	**Marquage CE** Le produit est conforme aux exigences définies dans les directives européennes sur le marquage CE.
	Alerte Le produit est identifié par la directive RTTE 1999/5/CE comme un équipement de Classe 2 avec quelques restrictions d'utilisation dans certains pays membres de la CE.
	Marque C-Tick Le produit est conforme aux exigences réglementaires relatives à la CME et au spectre radioélectrique pour les produits destinés au marché australien ou néozélandais.
	Interférence Il peut se produire des interférences électromagnétiques à proximité du produit.

*Les six ou sept chiffres indiqués sur le produit correspondent au numéro de série. Les numéros de série ne sont pas toujours précédés de SN





WIDEX A/S Nymoellevej 6, DK-3540 Lynge, Danemark
www.widex.com



Manual no.:
9 514 0130 003 #02





MIX
From responsible sources
FSC® C068122